東華三院

完 議 高 語 資 り 題 金

TWGHs MK Cancer Treatment Subsidy Fund

基金於2017年4月成立,資助有臨床需要的乳癌病人接受手術前雙標靶治療,以及其他為配合治療所需 之項目,經主診醫生推薦,並由基金設立的評審小組審批,讓患者及家屬在危病徬徨中得到支援。 the Fund was set up in April 2017 to provide financial assistance to needy breast cancer patients with the aim to facilitate their cancer treatment and relieve their distress during despair. With recommendations from attending doctors and assessments by the Fund's Assessment Panel, the Fund will provide subsidy to eligible breast cancer patients on neo-adjuvant double target therapy and other required items for cancer treatment.

賽事簡介 Event Information

日期及時間

Date & Time:

首日 - 10月27日(星期五) Day 1 - 27/10/2023 (Friday) 9:30am - 9:30pm 次日 - 10月28日(星期六) Day 2 - 28/10/2023 (Saturday) 7:00am - 3:00pm

地點

Venue:

觀瀾湖高爾夫球會-東莞 安尼卡球場及格諾曼球場

Annika Course and Norman Course, Dongguan, Mission Hills Golf Club

參賽資格 Eligibility:

- ◆ 不論性別 (18歳以下參加者須由成人參加者陪同比賽) Either gender (aged below 18 should be accompanied by an adult player)
- 自行組隊(每隊最多4人) Team enrolment (a maximum of 4 players for each team)
- ◆ 個人獎項(包括一桿進洞獎) 只限業餘球手競逐(即從未代表所屬國家或地區參加高球比賽人士) Prizes for individual competitions (including Hole-in-One prizes) are only applicable to amateur players who have never represented their countries or regions to join golf competitions.
- 職業球手及教練只可競逐隊際獎項,但其總桿成績須以總桿數加8桿計算, 至於淨桿成績則以總桿數計算(即讓桿點為零) Professional players and coaches are eligible for Team competitions only. For Team Gross Score Awards, their Gross Scores plus 8 will be counted; for Team Net Score Awards, their Gross Scores (instead of Net Scores) will be counted for computing Team Score.

Game Format:

雙貝利亞讓桿比桿賽

Double Peoria Handicap Stroke Play

食宿安排

Accommodation:

大會將於觀瀾湖高爾夫球會免費提供下列食宿予各參賽者

All players will be offered with the following at Mission Hills Golf Club free-of-charge:

- ◆ 首日早餐、茶點及晚餐 Breakfast, tea & dinner on Day 1
- ◆ 次日早餐及午餐 Breakfast & lunch on Day 2
- ◆ 比賽期間球場內小食亭的指定飲品及小食 Designated drinks & snacks at half-way houses in golf courses during the tournament
- 每位參賽者將獲編配1個房間 One complimentary room for each player [註:如參賽者欲攜同1名非參賽嘉賓一起留宿,該位嘉賓須繳付額外食宿費用HK\$600 (共佔同一房間計)。] [Note: Extra cost at HK\$600 per extra guest (to stay in the same room).]

交通安排

大會將安排專車免費接載參賽者往返球會及香港,參賽者亦可選擇自行安排交通 Players may either take TWGHs' coaches free-of-charge or self-arrange

過關證件

Transportation:

參賽者須持有有效證件進出本港及內地

Travel Documents:

Players should bring their valid travel documents

服式 Attire:

高爾夫球運動服裝(大會將提供Polo恤供參賽球手於兩天比賽時穿着) Costume for Golf Tournament (Polo shirts will be provided for the 2-day tournaments)

獎項 Awards:

27/10 (首日比賽 Day 1)

- ◆ 個人及隊際總桿獎 Individual & Team Gross Score
- ◆ 個人及隊際淨桿獎 Individual & Team Net Score
- ◆ 長青盃個人淨桿獎 Long-Life Cup Individual Net Score
- ◆ 個人最遠距離獎 Individual Longest Drive
- ◆ 個人一桿最近洞獎 Individual Nearest to Pin

28/10 (次日比賽 Day 2)

- ◆ 個人總桿獎 Individual Gross Score
- ◆ 個人淨桿獎 Individual Net Score
- ◆ 個人最遠距離獎 Individual Longest Drive
- ◆ 個人一桿最近洞獎 Individual Nearest to Pin

一桿進洞大獎 Hole-in-One Grand Prizes

參加者額外捐助港幣/人民幣200元或以上便可參與遊戲。大會在2個球場中各指定兩個得獎洞,在兩天 的賽事中,第一位於得獎洞打出一桿進洞的參賽者(只限業餘球手)可獲得名貴房車一部。

Players donating HKD/RMB200 or above can join the game. 4 holes will be selected for the game in the 2-day tournaments. The first amateur player who can finish the specific hole in one stroke will be awarded a luxury car.

一桿上果嶺獎 On-green Game Prize

參加者(不論業餘、職業球手或教練)額外捐助港幣/人民幣100元或以上可參與遊戲,參加次數不限。 2個球場各指定一個得獎洞,一桿將球打上果嶺可獲精美禮品一份。

Players (regardless of amateurs, professional players or coaches) donating HKD/RMB100 or above can join the game in one round. 2 holes will be selected for the game. Participants who can bring the ball on the green in one shot for the selected hole will receive a prize. Players can play more than once.

註 Remark:

- 總桿獎的得獎者將不可同時競逐淨桿獎獎項。 Winners of gross score awards will be excluded from net score awards.
- 除「長青盃」、「一桿進洞大獎」及「一桿上果嶺獎」外,以上獎項分男女子組競逐,男女混合隊伍則當作男子隊計算。 Except "Long-Life Cup", "Hole-in-One Grand Prizes" and "On-green Game Prize", the above prizes are applicable to male and female players, teams comprising men & ladies will be treated as men's teams.
- 若少於3隊女子隊伍參賽,大會將會取消女子組隊際獎項。 Ladies' team awards will be cancelled if there are less than 3 participating teams.